Sett inn kommunens

navn og/eller logo

FORENKLET INTEGRERINGSPLAN

(med norskplan)

 for deltakelse i introduksjonsprogram

for personer med kollektiv beskyttelse

(oppholdstillatelse etter utlendingsloven § 34)

Denne malen inkluderer norskplan[[1]](#footnote-2)

Denne planen tilhører:

|  |  |
| --- | --- |
| Fornavn: |  |
| Mellomnavn: |  |
| Etternavn: |  |
| (Heretter kalt deltaker) |  |
| Adresse, gatenavn:  |  |
| Postnummer og poststed: |  |
| Personnummer: |  |
| DUF-nummer: |  |
| Telefon: |  |
| E-post: |  |

Planens innhold:

1. Lovhjemmel for integreringsplanen
2. Kartlegging\*
3. Tiltak gjennomført før bosetting i kommunen\*
4. Mål for introduksjonsprogrammet
5. Mål for opplæring i norsk\*
6. Norskplan\*
7. Opplæring i introduksjonsprogrammet
8. Introduksjonsprogrammets varighet
9. Kontaktperson for introduksjonsprogrammet\*
10. Klagerett
11. Signatur

**Merknad**

**\*** Punktene 2, 3, 5, 6 og 9 er ikke obligatoriske i forenklet integreringsplan. Kommunen kan velge å slette disse punktene eller la feltene stå ubesvart.

1. LOVHJEMMEL FOR INTEGRERINGSPLANEN

**Integreringsloven § 37 c. Introduksjonsprogram**

Kommunen skal, samtidig som det treffes vedtak om introduksjonsprogram, utarbeide en integreringsplan.

Planen skal utarbeides sammen med deltageren og utformes på bakgrunn av gjennomført kompetansekartlegging og en vurdering av hvilke elementer deltageren kan nyttiggjøre seg.

Planen skal minst inneholde deltagerens sluttmål for programmet, programmets varighet, elementene i programmet og klagemuligheter.

Kommunen avgjør innholdet i integreringsplanen dersom det er uenighet mellom kommunen og den enkelte

1. KARTLEGGING

Merk: Punkt 2 kartlegging er ikke obligatorisk. Kommunen kan velge å slette punkt 2 eller la feltene stå ubesvart.

**Integreringsloven § 37 b. Kompetansekartlegging og karriereveiledning**

Personer som har fått oppholdstillatelse etter utlendingsloven § 34, har rett, men ikke plikt, til å gjennomføre kompetansekartlegging. Kartleggingen skal bidra til å avklare om vedkommende er kvalifisert for tilgjengelige arbeidsplasser i kommunen, og til at introduksjonsprogrammet etter § 37 c blir tilpasset den enkeltes behov.

Personer som har fått oppholdstillatelse etter utlendingsloven § 34, har rett, men ikke plikt, til å gjennomføre karriereveiledning. Det stilles ikke krav til at karriereveiledningen som gjennomføres skal resultere i en anbefaling om arbeid eller utdanning for den enkelte deltager.

**Kompetansekartlegging og karriereveiledning**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Deltaker har selv registrert sin kompetanse i et elektronisk kartleggingsverktøy | Ja [ ]  | Nei [ ]  |
| Deltaker er kompetansekartlagt av bokommunen | Ja [ ]  | Nei [ ]  |
| Deltaker har fått karriereveiledning i regi av fylkeskommunen | Ja [ ]  | Nei [ ]  |
| Fylkeskommunen har gitt en anbefaling om arbeid eller utdanning for deltaker | Ja [ ]  | Nei [ ]  |

*(Er ikke et obligatorisk felt:)*

|  |  |
| --- | --- |
| Følgende kartleggingsdokumenter er utarbeidet (*Deltaker har rett til å se dokumentene)* | Dokumentdato: |
| *Navn på virksomhet som har utstedt kartleggingsdokumentet* |  |
|  |  |

 *(For å tilføye flere rader: Sett markør utenfor feltet nederst til høyre og trykk på «enter»).*

**Deltakerens kompetanse og ferdigheter**

**Språkkunnskaper** (basert på informasjon fra deltakeren)

|  |  |
| --- | --- |
| Morsmål: |  |
| Leseferdigheter på deltakerens morsmål | Kan ikke lese på morsmålet | Leser litt | Leser godt | Leser svært godt |
|  |[ ] [ ] [ ] [ ]
| Skriveferdigheter på deltakerens morsmål | Skriver ikke på morsmålet | Skriver litt | Skriver godt | Skriver svært godt |
|  |[ ] [ ] [ ] [ ]

**Andre språkferdigheter**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Ferdigheter i engelsk  | Ingen | Noe | Gode | Svært gode |
| Muntlig:  |[ ] [ ] [ ] [ ]
| Skriftlig:  |[ ] [ ] [ ] [ ]

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Andre fremmedspråk deltaker behersker muntlig: | Noe muntlige ferdigheter | Gode muntlige ferdigheter | Svært gode muntlige ferdigheter |
|  |[ ] [ ] [ ]
|  |[ ] [ ] [ ]

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Andre fremmedspråk deltaker behersker skriftlig: | Noe skriftlige ferdigheter | Gode skriftlige ferdigheter | Svært gode skriftlige ferdigheter |
|  |[ ] [ ] [ ]
|  |[ ] [ ] [ ]

*(For å tilføye flere rader: Sett markør utenfor feltet nederst til høyre og trykk på «enter».)*

**Behov for tolk**

|  |  |
| --- | --- |
| Foretrukket tolkespråk: |  |

**Utdanning**

**Antall år med skolegang**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 0-1 år [ ]  | 2-4 år [ ]  | 5-7 år [ ]  | 8-10 år [ ]  | 11-13 år [ ]  | 14-16 år [ ]  | Mer enn 16 år [ ]  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Navn utdanning/navn lærested | Utdanningsnivå- Grunnskole- Videregående opplæring - Utdanning på høyere nivå, oppnådd grad | FullførtJa/nei | F.o.m. - t.o.m. | Realkompetanse er vurdert eller godkjent i Norge Ja/nei |
|  |  |  | Eks 1989 - 2000 |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

*(For å tilføye flere rader: Sett markør utenfor feltet nederst til høyre og trykk på «enter».)*

**Arbeidserfaring**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (stilling/tittel, navn arbeidsgiver) | F.o.m. – t.o.m.  | Sted |
|  | Eks 1999 - 2000 |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

*(For å tilføye flere rader: Sett markør utenfor feltet nederst til høyre og trykk på «enter».)*

**Realkompetanse og sertifikater**

Realkompetanse vurdert på grunnskolens område (av kommunen) og realkompetanse vurdert på videregående opplæringsområde (av fylkeskommunen)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Beskrivelse av deltakers realkompetanse og sertifikater | F.o.m. – t.o.m.  | Sted |
|  | Eks 1999 - 2000 |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

*(For å tilføye flere rader: Sett markør utenfor feltet nederst til høyre og trykk på «enter».)*

**Digitale ferdigheter** (basert på informasjon fra deltaker)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Deltakerens digitale ferdigheter | Ingen digitale ferdigheter | Noeferdigheter | Gode ferdigheter | Svært gode ferdigheter |
|  |[ ] [ ] [ ] [ ]

**Interesser**

|  |
| --- |
| *Deltakerens interesser:* |

**Ønsker for utdanning og arbeid**

|  |
| --- |
| *Deltakerens ønsker:* |

3. TILTAK GJENNOMFØRT FØR BOSETTING I KOMMUNEN

Merk: Punkt 3 er ikke obligatorisk. Kommunen kan velge å slette punkt 3 eller la feltene stå ubesvart.

**Deltaker har påbegynt eller gjennomført følgende tiltak før bosetting**

**Norskopplæring**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Deltaker har gjennomført norskopplæring i vertskommune for asylmottak eller i en tidligere bosettingskommune. **Dersom ja**: Antall timer opplæring som deltaker har gjennomført: | Ja [ ]  | Nei [ ]  |
|  |
| Eventuelle andre måter deltaker har tilegnet seg norskferdigheter: |  |

**Tiltak**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Navn tiltak(Norsktrening/opplæring i regi av frivillig sektor, foreldreveiledning og/eller andre tiltak) | F.o.m.–t.o.m. | Antall timer gjennomført | Har gjennomført tiltaket/elementet: |
|  | xx.20xx-xx.20xx |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |

*(For å tilføye flere rader: Sett markør utenfor feltet nederst til høyre og trykk på «enter». Marker så felt med ja/nei, kopier og lim inn i de nye radene.)*

1. MÅL FOR INTRODUKSJONSPROGRAMMET

**Sluttmål**

|  |
| --- |
| **Deltakerens sluttmål** Kommunen skal sette et sluttmål for den enkeltes deltakelse i introduksjonsprogrammet. *(Hva skal deltaker oppnå i løpet av programmet?)* |

Sluttmålet for deltagere som minimum har utdanning på videregående nivå fra før, skal være at deltageren skal kvalifisere til høyere utdanning eller arbeid. Programmet skal vare mellom tre og seks måneder og kan forlenges med inntil seks måneder.

Sluttmålet for deltagere under 25 år som ikke har minimum utdanning på videregående nivå fra før, skal som hovedregel være fullført videregående opplæring. Programmet skal vare mellom tre måneder og tre år og kan forlenges med inntil ett år. Har deltageren andre sluttmål enn fullført videregående opplæring, skal programmet vare mellom tre måneder og to år og kan forlenges med inntil ett år.

Sluttmålet for deltagere som er 25 år og eldre som ikke har minimum utdanning på videregående nivå fra før skal være at den enkelte kommer i arbeid eller fullfører deler av eller hele grunnskolen eller videregående opplæring. Programmet skal vare mellom tre måneder og to år og kan forlenges med inntil ett år. Har deltageren sluttmål om fullført videregående opplæring, skal programmet vare mellom tre måneder og tre år og kan forlenges med inntil ett år.

**Langsiktig mål**

Merk: «Langsiktig mål» er ikke obligatorisk for kommunene å fylle ut i forenklet integreringsplan.

|  |
| --- |
| Deltakerens langsiktige mål (for arbeid og utdanning)*Det langsiktige målet kan gjennomføres utenfor rammene/kan oppnås etter at introduksjonsprogrammet er avsluttet. (Kan oppføre flere alternative mål).* |
|  |

1. Mål for opplæring i norsk

Merk: Det er ikke krav om å inkludere punkt 5 i forenklet integreringsplan for deltakere som ikke skal delta i norskopplæring.

Personer som har fått oppholdstillatelse etter utlendingsloven § 34, har rett, men ikke plikt, til å delta i opplæring i norsk.

Retten til opplæring i norsk gjelder i ett år fra oppstartstidspunktet.

Retten til opplæring gjelder til deltageren har nådd et minimumsnivå[[2]](#footnote-3) i norsk, men likevel ikke lenger enn tre år med tillegg av godkjent permisjon. En deltager som minimum har utdanning på videregående nivå fra før, har ikke rett eller plikt til opplæring i lenger enn 18 måneder med tillegg av godkjent permisjon.

Deltagere i opplæringen bør oppnå et minimumsnivå i norsk. Plikten til å avlegge prøver gjelder ikke. Kommunen skal likevel sørge for at deltagerne får mulighet til å avlegge gratis avsluttende prøve i norsk.

Kommunen skal, samtidig som det treffes vedtak om opplæring i norsk, utarbeide en norskplan. Norskplanen skal inneholde deltagerens norskmål, omfanget av opplæringen og klagemuligheter.

**Norskmål\***

Norskmålet til deltakeren skal henge sammen med det langsiktige målet i integreringsplanen.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Mål sluttnivå i norsk | A1 | A2 | B1 | B2 | Høyere nivå |
| Muntlig kommunikasjon: |[ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
| Leseforståelse: |[ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
| Lytteforståelse: |[ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
| Skriftlig fremstilling: |[ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
| Evt. Merknad: |  |

\* Se forskrift til integreringsloven § 28 *Veiledende minimumsnivåer*

**Norskprøver**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Gjennomført prøve i norsk | Ja [ ]  | Nei [ ]  |
| Hvis ja: Hvilke(n) prøve®?  |
|  |
|  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ferdigheter i norsk | Under nivå A1 | Nivå A1 | Nivå A2 | Nivå B1 | Nivå B2 | Nivå C1 |
| Muntlig kommunikasjon: |[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
| Leseforståelse: |[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
| Lytteforståelse: |[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
| Skriftlig fremstilling: |[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

1. Norskplan

Merk: Det er ikke krav om å inkludere punkt 6 i forenklet integreringsplan dersom deltaker ikke skal delta i norskopplæring.

**Norskplan** *(Omfang opplæring i norsk)*

**Opplæring i norsk**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Antall tildelte timer: |  | Periode for gjennomføring (f.o.m.–t.o.m.): |  | Ansvarlig enhet/ virksomhet: |  |
| Antall ytterligere timer tildelt  |  | Periode for gjennomføring (f.o.m.–t.o.m.): |  | Ansvarlig enhet/ virksomhet: |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Navn kurs/tiltak norskopplæring: | F.o.m.–t.o.m. | Ansvarlig enhet/virksomhet | Gjennomført  |
|  | xx.20xx-xx.20xx |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |

*(For å tilføye flere rader: Sett markør utenfor feltet nederst til høyre og trykk på «enter». Marker så felt med ja/nei, kopier og lim inn i de nye radene.)*

7. OPPLÆRING I INTRODUKSJONSPROGRAMMET

Introduksjonsprogram for flyktninger med kollektiv beskyttelse skal minst inneholde:

* Arbeids- eller utdanningsrettede elementer og et språktilbud
* Foreldreveiledning for deltakere som har barn under 18 år

Følgende tiltak *kan* inngå i programmet:

* Fleksibelt hurtigspor, med mål om lønnet arbeid
* Lønnet arbeid på deltid
* Karriereveiledning
* Kurs i livsmestring
* Opplæring i samfunnskunnskap

**Arbeids- eller utdanningsrettede elementer**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Konkrete element i opplæringen | Antall timer | Ansvarlig enhet/virksomhet: | Gjennomført  |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |

*(For å tilføye flere rader: Sett markør utenfor feltet nederst til høyre og trykk på «enter». Marker så felt med ja/nei, kopier og lim inn i de nye radene.)*

**Språktilbud (andre språk enn norsk, som for eksempel engelsk)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Språkopplæring | Antall timer | Ansvarlig enhet/virksomhet: | Gjennomført  |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |

**Kurs i foreldreveiledning** (for deltakere med omsorgsansvar for barn 0-18 år)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tema i veiledningen | Antall timer | Foreldreveiledning i gruppe eller individuelt gis av: | Gjennomført  |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |

*(For å tilføye flere rader: Sett markør utenfor feltet nederst til høyre og trykk på «enter». Marker så felt med ja/nei, kopier og lim inn i de nye radene.)*

**Andre tiltak som inngår i programmet**

Merk: «Andre tiltak» er ikke obligatorisk å inkludere i forenklet integreringsplan dersom slike tiltak ikke inngår i programmet.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Navn tiltak | PeriodeF.o.m – t.o.m. | Gjennomført  |
|  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |
|  |  | Ja [ ]  | Nei [ ]   |

8. INTRODUKSJONSPROGRAMMETS VARIGHET

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Programmets startdato: | xx.xx.20xx | Programmets sluttdato: | xx.xx.20xx |
| Eventuell forlengelse av program | F.o.m. – t.o.m. | Begrunnelse: (Dette feltet er ikke obligatorisk) |

9. KONTAKTPERSON FOR INTRODUKSJONSPROGRAMMET

Merk: Punkt 9 er ikke obligatorisk. Kommunen kan velge å slette punkt 9 eller la feltene stå ubesvart.

|  |  |
| --- | --- |
| Navn programrådgiver: |  |
| Enhet/virksomhet: |  |
| Enhetens/virksomhetens adresse: |  |
| Telefon: |  |
| E-post: |  |

(Programrådgiver er ansvarlig for koordinering av programmet)

|  |  |
| --- | --- |
| Navn lærer: |  |
| Enhet/virksomhet: |  |
| Enhetens/virksomhetens adresse: |  |
| Telefon: |  |
| E-post: |  |

10. KLAGERETT

**Du kan klage på dette vedtaket**

Du har rett til å klage på dette vedtaket. Du må klage innen tre uker fra du mottok vedtaket eller fra du ble gjort kjent med vedtaket, se forvaltningsloven § 29.

I klagen bør du skrive hvorfor du mener at vedtaket er feil og du må signere med navnet ditt. Du sender klagen til kommunen som fattet vedtaket. Kommunen vil lese klagen, gjennomgå saken din på nytt og gjøre undersøkelser dersom det er nødvendig for å opplyse saken. Kommunen kan oppheve eller endre vedtaket dersom de mener det er riktig. Dersom kommunen mener at vedtaket ikke skal endres, så vil de sende klagen til statsforvalteren som skal behandle klagen din.

Kommunen har plikt til å gi deg veiledning dersom du trenger det, se forvaltningsloven § 11. Som hovedregel har du rett til å se dokumentene i saken din. Du henvender deg til kommunen dersom du ønsker innsyn i saken din. Du kan også søke om utsatt iverksetting som betyr at vedtaket ikke kan gjennomføres før klagefristen er ute eller klagen er avgjort, se forvaltningsloven § 42.

**Klagen skal sendes til (fylles ut av kommunen):**

|  |  |
| --- | --- |
| Kommune/NAV kontor: |  |
| Adresse/postboks: |  |
| Postnummer og sted: |  |
| Eventuell elektronisk innsendingsmåte som kommunen har lagt til rette for: |  |

**Rett til å gjøre deg kjent med sakens dokumenter**

Som deltaker i introduksjonsprogram har du rett til å få se de dokumentene kommunen har, som gjelder din deltakelse i programmet, jf. forvaltningsloven §§ 18 og 19.

11. SIGNATUR

**Integreringsplanen er vedtatt:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Sted: |  | Signatur programrådgiver: |  |
| Dato: |  | Navnet gjentas med blokkbokstaver: |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Sted: |  | Signatur lærer: |  |
| Dato: |  | Navnet gjentas med blokkbokstaver: |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Sted: |  | Signatur leder\*: |  |
| Dato: |  | Navnet gjentas med blokkbokstaver: |  |

*\*Signeres av leder dersom et separat vedtaksbrev ikke utstedes sammen med den integreringsplanen.* *En signert integreringsplan er å anse som et enkeltvedtak.*

1. Deltakere i introduksjonsprogram kan ha én samlet integreringsplan for deltagelse i introduksjonsprogram og opplæring i norsk. Dersom introduksjonsdeltakeren ikke skal delta i norskopplæring i introduksjonsprogrammet kan kommunen benytte malen «Forenklet integreringsplan uten norskplan». [↑](#footnote-ref-2)
2. Deltagere i norskopplæring skal oppnå et minimumsnivå i norsk. Kommunen og fylkeskommunen skal sørge for opplæring slik at deltageren oppnår minimumsnivået. Minimumsnivået utgjør deltagerens norskmål. Se forskrift om veiledende minimumsnivåer i norsk for ulike grupper deltagere: [https://lovdata.no/forskrift/2020-12-15-2912/§28](https://lovdata.no/forskrift/2020-12-15-2912/%C2%A728) [↑](#footnote-ref-3)